

# 北京 2022 年冬奥会场馆和交通规划

## Beijing 2022 Venue and Transport Plan

### 奥运基础设施




#### Olympic Infrastructure

-  开 / 闭幕式场馆  
Opening / Closing Ceremony Venue
-  奥运村  
Olympic Village
-  奥林匹克饭店  
IOC Hotel
-  主要饭店区域  
Main Hotel Area
-  媒体饭店群  
Media Hotel Cluster
-  主新闻中心  
Main Press Centre (MPC)
-  国际广播中心  
International Broadcasting Centre (IBC)
-  山地媒体中心  
Mountain Media Centre (MMC)
-  颁奖广场  
Medals Plaza

### 交通基础设施

#### Transport Infrastructure

-  北京首都国际机场  
Beijing Capital International Airport
-  北京新国际机场  
Beijing's new international airport
-  宁远机场  
Ningyuan Airport
-  高铁站  
High-speed Railway Station
-  高速铁路  
High-speed Railway
-  高速公路  
Expressway
-  高速公路 (双向奥运专用道)  
Expressway (Olympic Lane in Both Traffic Directions)
-  地方主要道路  
Main Local Road
-  地方主要道路 (双向奥运专用道)  
Main Local Road (Olympic Lane in Both Traffic Directions)

-  现有设施  
Existing Infrastructure
-  规划设施  
Planned Infrastructure
-  临时设施  
Temporary Infrastructure

### 竞赛场馆

#### Sports Venues

-  冰壶  
Curling
-  冰球  
Ice Hockey
-  速度滑冰  
Speed Skating
-  短道速滑  
Short Track
-  花样滑冰  
Figure Skating
-  雪车  
Bobsleigh
-  钢架雪车  
Skeleton
-  雪橇  
Luge
-  高山滑雪  
Alpine Skiing
-  自由式滑雪雪上技巧  
Moguls
-  自由式滑雪空中技巧  
Aerials
-  自由式滑雪障碍追逐  
Ski Cross
-  自由式滑雪 U 型场地技巧  
Ski Halfpipe
-  自由式滑雪坡面障碍技巧  
Ski Slopestyle
-  单板滑雪平行大回转  
Snowboard Parallel Giant Slalom
-  单板滑雪障碍追逐  
Snowboard Cross
-  单板滑雪 U 型场地技巧  
Snowboard Halfpipe
-  单板滑雪坡面障碍技巧  
Snowboard Slopestyle
-  单板滑雪大跳台  
Snowboard Big Air
-  冬季两项  
Biathlon
-  越野滑雪  
Cross Country Skiing
-  跳台滑雪  
Ski Jumping
-  北欧两项  
Nordic Combined
-  ① 首体短道速滑馆  
Capital Short Track Speed Skating Hall
-  ② 首体综合馆  
Capital Indoor Stadium Training Hall
-  ③ 首都滑冰馆  
Capital Skating Oval

